大唐衆經音義序

終南太一山釋氏　　納

自法王命駕導之者九乘弘傳聲教
繞之者三藏然則指月之喻無爽於
恒規固言之義有契於常則所以實
相窅冥閞宗於文字擁道綜御崇尚
於方言且夫一音各解唯聖之筌蹄
隨緣別悟在凡之准的西梵天語遂
古莫覩東華人言沿時遷貿至如說
文在漢字止九千韻集出唐言增三
萬代代繁廣符六文而挺生時時間
發音八體而陳迹求其本據諒在前
樸聚其離廣誠歸物議夫以佛教東
翻六百餘載舉其綱紐三千餘軸隨
部出音間之往說毀鑒群錄未曰大
觀然則必也正名孔君之貽誥隨俗
言悟釋父之流慈非相無以引心非
聲无以通解有大慈恩寺玄應法師
博聞強記鏡林苑之宏標窮討本支
通古今之乖體故能雠挍源流勘閱
時代刪雅古之野素削澆薄之浮雜
悟通俗而顯教舉集略而騰美真可

宣暉

詁文字之鴻圖言音之龜鏡者也貞
觀末曆
勅召參傳宗經正緯咨為實錄因譯
尋閱捃拾藏經為之音義注釋訓解
援引群籍證據卓明煥然可領結成
三袠自前代所出經論諸音依字直
反曾無追顧致失教義寔迷匠俗令
所作者全異恒倫隨字刪定隨音徵
引并顯唐梵方言翻度雅鄭推十代
之紕紊定一期之風法文非詞貴務
在綱正恐好異者輙復略之斯則得
於要約失於義本救弊闡信終掩玄
化故重陳委想無昧焉序之云尒

一切經音義卷第一 大乘 單本

翻經沙門玄應撰

大方廣佛華嚴經　大方等大集經
大集日藏分經　大集月藏分經
大威德陁羅尼經　法炬陁羅尼經

大方廣佛華嚴經

第一卷

摩竭提或云摩竭陁亦言默偈陁又
作摩伽陁皆梵音訛轉也正言摩
揭陁此譯云善勝國或云无惱害

一切經音義卷第一　第二張　紙

宮暉

國一說云摩伽星名此言不惡主
十二月也陁者處也名為不惡處
國亦名星處國也揭音渠謁反
華鬘梵言俱蘇摩此譯云華摩羅此
譯云鬘音蠻案西國結鬘師多用
蘇摩那華行列結之以為條貫无
問男女貴賤皆此莊嚴或首或身
以為飾好則諸經中有華鬘市天
鬘寶鬘等同其事也字體從髟音
所銜反㚑聲㚑音弥然反經文作
鬗非體也
踰摩字書作逾同庾俱反字林踰越
也廣疋踰度也言摩尼者訛也正
言末尼謂珠之揔名也
罣礙字略作罫同胡卦反絓礙也下
古文硋同五代反說文礙止也又
作閡郭璞以為古文礙字說文閡
外閑也經文作㝵音都勒反案備
栄諮定古文官書㝵得二字同體
說文㝵取也尚書高宗夢㝵說是
也㝵非此義
盧舍那或云盧柘那亦言盧折羅此
譯云照謂遍照也以報佛淨色遍
丙經音義大卷　第二張　納

圓法界故也又日月燈光遍同一
處亦名盧舍那其義是也
迴復又作洄澓二形同胡瓌狀福反
三蒼洄水轉也澓深也
癡瞽公戶反三蒼無目謂之瞽釋名
云瞽目者眠眠然目平合如鼓皮也
切剎又作𢶒同音察梵言差多羅此
譯云土田經中或言國或云土者
同其義也或作剎土者存二音也
即剎帝利名守田主者亦是也案
剎書无此字即剌字略也剎音初
一反淨圖名剎者訛也應言剌瑟
胝剌音力割反此譯云竿人以柱
代之名為剎柱以安佛骨義同土
田故名剎也以彼西國塔竿頭安
舍利故也
沮壞才與反三蒼沮漸也壞敗也經
文作組側呂反盬器也一曰置
肉几也組非此用

第二卷

安跱字詁古文跱今作跱同直耳反
廣疋跱止也謂亭亭然獨止立也

第三卷
欄楯又作闌同力寒反下食允反說
文闌檻也通俗文闌檻謂之楯王
逸注楚辭云縱曰檻横曰楯楯閒
子曰櫺案闌楯殿上臨邊之飾也
亦所以防人墜墮也今言鉤闌是也

群萌古文氓同麦耕反萌芽也廣疋
萌始也
案萌冥昧皃也言衆庶无知也漢
書氓氓群黎是也

彌綸力旬反周布也易云彌綸天地
之道注云彌廣也綸經理也

第四卷
煥明字書亦奐字同呼換反煥亦明
也謂光明炳煥也

旗幡渠基反釋名云熊虎為旗者軍
將所建者象其猛如虎與衆期其
下也

諧雅胡皆反諧和也謂閑雅雍容音
聲和也雅素也亦從容妖媣也

寮觀力堯反寮窻也蒼頡篇寮小空
也說文寮穿也經文有從手作撩
或從木作橑二形並非今用也

切經音義卷第一

峯玉張納

第五卷

衆祐于救反祐助也謂衆德相助成
也舊經多言衆祐者福祐也今多
言世尊者為世所尊也此盖隨義
立名耳

仇對渠牛反仇怨也匹也三蒼云怨
偶曰仇廣疋仇惡也

憤毒扶粉反說文憤懣也方言憤盈
也謂憤怒氣盈滿也亦情感也懣
音亡本反煩也

驚駭胡駭反蒼頡篇駭亦驚也廣疋
駭起也

名過古文闕同安曷反蒼頡篇過遮
也詩傳曰過止也亦絕也

瞖目韻集作瞖同於計反瞖目病也
說文目病生瞖也並作瞖韻集作
瞖近字也經文有作瞪陰而風曰
瞪瞪非此義

孤煢古文惸𠎝二形同渠營反無父
曰孤無子曰獨无兄弟曰煢煢單
也煢煢无所依也字從卂從營省
聲卂音雖閏反

第六卷

官鄆[?]

毗嵐力含反或作毗藍婆風或作鞞
嵐婆或云吠藍婆或作隨藍或言
旋藍皆是梵言之楚夏耳此譯云
迅猛風也
黷黷古文類黷二形今作頹又作𧸘
同牛快反國語黷不可使賈逵
曰生黷曰黷一云黷無識曰黷經
文從肉作臢胡對反肥也臢非經義
嗟諸時制反三蒼解詁云嗟齧也字
林嗟啗也啗音徒敢反
滌徒的反說文滌洒也亦除也謂
盪滌洒除去垢穢也
盥掌公緩反說文盥澡手也春秋傳
曰奉匜沃盥案凡澡洒物皆曰盥
字體從手臼水臨皿上也臼音居
六反經文有更從水作盥非也匜音
餘支反似杓柄中有道所以注水也
發趾音止字林趾足也釋名云足一
進一止因以名焉
園圃補五反江東音布二音蒼頡解
詁云種樹曰園種菜曰圃也詩云
無踰我園傳曰有樹也又云折柳
樊圃傳曰菜園也皆其義矣
衰老字體作𧟄同所龜反說文衰減

也亦擿也礼記年五十始衰衰懈
耄今皆作耋下古文䒞耄二形今
作耗同莫報反礼記八十日耄鄭
玄曰耄惛忘也亦乱也
甲胄古文軸同除救反廣疋胄兜鍪
也中國行此音亦言鞮鍪江南行
此音鞮音低鍪莫侯反
第七卷
八覺八種梵音者案十住斷結經云
一不男音二不女音三不強音四不
耎音五不清音六不濁音七不雄
音八不雌音
博綜子送反綜習也三蒼綜理經也
調機綱紀領然者也
第八卷
僅半古文尠廑二形同渠鎮反僅劣
也僅猶纔也
纔光大徑反又音殿三蒼无柄曰錠
有柄曰鐙一云無跗曰錠有跗曰
鐙亦即然燈佛也諸經中作提洹
竭佛梵言也
第九卷
渾濁後昆後袞二反渾亂也說文渾
嚴經音義卷第一
第八張 綱
官刻

水流豬一曰豬潴音胡反

顧眄眼見反說文邪視也蒼頡篇旁

視也方言自關而西秦晉之間謂

視為眄也

第十二卷

惠施胡桂反周礼施其惠鄭玄曰以財

衣人曰惠孟子曰分人以財謂之

惠是也說文惠仁也詩傳云惠愛也

貪婁懼矩反蒼頡篇無財曰貧婁婁

俗礼曰婁詩云婁婁曰貪得曰律

無礼是也字書婁空也貪陋也

特伽羅經論中或作富伽羅或作富

特伽耶舊譯云人應又補特伽羅

此古數求趣也

恃怙古文怙同時止反下胡古反恃

賴也尒疋怙恃也韓詩无父何怙

怙賴也無母何恃恃負也

妖又作媄同於驕反三蒼妖嬈也

頭步壯妍好之貌也下又作豔同

今贍反說文好而長曰豔美也方

言秦晉之間謂美色為豔豔美也

字苑豐音呼子反孝靜

第十三卷

[illegible] 納

摩㝹奴侯反正言摩奴末耶此云意

生身言諸天等從意化生也

不殉旬俊反尚書殉于貨色注云殉

求也亦營也

第十四卷

六親漢書以奉六親應劭曰六親者

父母兄弟妻子也蒼頡篇親愛也

釋名云親櫬也言相隱櫬也

侮慢古文侮同亡甫反廣疋侮輕也

說文侮傷也謂輕傷玩弄也

遞相古文逓同徒礼反尒疋遞迭也

郭璞曰遞更易也迭音徒結反

飡饌又作籑同仕眷反說文備具飲

食也論語先生饌馬融曰饌飲食也

老邁莫芥反說文遠行也廣疋邁歸

往也詩云日月其邁是也

第十六卷

沃焦烏木反迦延云沃焦者无限生

死案郭璞注江賦云大壑在東海

外沃焦海所瀉源水注處也

第十八卷

相扣苦後反論語以杖扣其脛注云

扣擊也三蒼作敂

[illegible]

瘤力周反通俗文肉胅曰瘤三蒼
瘤小腫也尾即無瘤經文作流注
之流非也胅音徒結反
或遺余季反廣疋遺與也介疋貽遺
也謂相饋遺也遺猶贈也經文從
貝作贘近字也
冠冕眉辯反世本云黄帝作冕周礼
弁師掌王之五冕鄭注云冕延上
覆也謂大夫以上冠也
噍牙譙笑反蒼頡篇噍咀嚼也說文
噍嚼也
第二十卷
七仞如振反說文仞謂申辟一尋也
故論語夫子之牆數仞包咸曰七
尺曰仞今皆作刃非也
第二十一卷
禪頭是戰反梵言禪豆或言禪[illegible]或
言繕都此譯云衆生也
第二十六卷
櫳檻力東反下胡黤反三蒼櫳所以
盛禽獸檻闌也廣疋櫳牢也謂養
禽獸之所也說文櫳檻也檻圈也
圈音渠遠反
一切經音義卷第七 第七張 鋼
宣郵

捫摸莫奔莫本二反捫亦摸也詩云
莫捫朕舌傳曰捫摸持也謂執持
也經中有作摩捉同用二也
僉皆且廉反僉咸也小余定僉同也方
言自關而東五國之都謂皆爲僉
循身古文作徇同似遵反三蒼徇遍
也余廷率循也注云又爲循行也
循亦巡也巡歷也循自也

第二十七卷

蠱毒公戶反說文蠱腹中虫也謂行
虫毒也經文從虫作蛄音古胡反
螻蛄蟪蛄也蛄非此義
溉灌歌賚反說文溉灌注也
淫潦郎道反說文雨水也謂聚雨水
爲洿潦也

第二十八卷

密迹梵言散那此譯云密主密是名
以知佛三密功德故也主者夜叉
主也案梵本都无迹義當以示迹
爲神故譯經者義立名耳
更中而斃反梵言浸栗慶此云更通
俗文物柔曰更三蒼更柔弱也

第二十九卷

[illegible]

胞胎補交反說文胞兒生裹也介疋
胎始養也
軻梨口佐反應云軻地羅此譯云軻
者空也地羅者破也名空破山也
由乾巨焉反大論作揵陁羅山此譯
云由揵者雙陁羅者持名雙持山也
第三十三卷
眩惑古文姰迥二形同侯遍反字林
眩乱也漢書黎靬條支國善眩案
眩亦幻也靬音居言反
第三十四卷
齗齶牛斤反說文齒肉也齶又作腭
咢二形同五各反齒內上下肉也
伊尼延或云咽尼延皆訛也正言毉
尼延此鹿王名也咽音烏賢反毉
烏奚反
第三十七卷
雨闢脾亦反說文闢開也經文有作
僻疋亦反避也又作辟卑亦反辟
法也理也辟非此義
第四十卷
藉草茨夜反案藉猶薦也釋名云所
以自薦藉也

或級爵立反礼記級次也左傳加勞
賜一級又云斬首二十三級秉師
旅斬首一人賜爵一級因名賊首
為級也

第四十三卷

罪釁義鎮反釁罪也亦瑕隙也過也
字體從釜分聲爨省血聲也冢祭
竈也

第四十四卷

澍法之喻止句二反時雨也謂澍生
百穀者也說文上古時雨所以澍
生万物者是也
犀署時去反署位也謂署置之處設
也國語夫位政之建也署位之表
也謂表識也署所以朝夕處君命
也字從四者聲

第四十五卷

達櫬又覲反案尊婆須蜜論亦作櫬
櫬此云財施解言報施之法名曰
達櫬導引福地亦名達櫬復次割
意所愛減彼施度於今所益義是
櫬櫬又西域記云正言達櫬拏或
云馱器屋以開右手受他所施為

一切經[illegible]　第[illegible]

其生福故從之立名也
第四十八卷
池沼之遶反說文沼池也梵言賀邏
馱捻言池水也
第五十一卷
舩舶音白埤蒼舶大舩也通俗文吳
舩曰䑺晉舩曰舶大者長二十丈
載六七百人者是也䑺音蒲莂反
門閫又作梱同苦本反三蒼梱門限
也礼記外言不入於閫是也
西阿於何反韓詩云曲京曰阿阿謂
山曲隈處也
周羅此譯云小寶也吉由羅應云枳
由邏寶此云纓絡弥呵羅應云弥
呵羅此云金帶
舟楫又作檝同子獵反易云黃帝刳
木為檝通俗文櫂謂之檝釋名云
楫捷也撥水使舟捷疾也
宣敘古文㥏同雪緣反宣通也亦定
宣遍也說文敘次第也
第五十三卷
讌集又作宴燕二形同於薦反小會
也國語親戚宴饗賈逵曰不脫屨

升笙曰晏經文有從酉作醼醼二
形並非也
第五十四卷
券下著古書或作頌同補舒反頌
遍也介定此遍賦與也
巖崿又作礹同牛杉反說文巖峯也
亦峻險也下又作崿同五各反通
俗文重甗曰崿甗音言甗也山如
重甗曰崿
第五十五卷
囹圄力丁反下魚呂反獄名也周礼
三王始有獄廣疋夏曰夏臺殷曰
羑里周曰囹圄皆獄之別名也羑
音弋久反
榜笞蒲衡反下又作抬同丑之反字
書榜棰也說文笞擊也
流弥亦名嵐毗尼園名也諸經或
作藍毗尼解脫處亦云斷亦云滅正
言藍牟尼此云鹽那上古守園婢
名也因以名園飯那此云林也牟
音扶晚反
瞿曇或言憍曇弥正言高荅弥此云
明女十二遊經云明女
一切經音義卷第二十二
施納

第五十六卷
殞滅 為愍反聲類云殞沒也滅盡也
消絕也
縉縝 自陵反下今作綐同音蹟說文
縉帛也縝綿也絮之細者曰縝
瀏濘 狄經反廣疋濘止也埤蒼居水止
曰濘字書水滯也
第五十八卷
亘生 歌鄧反詩云亘之秬秠傳曰亘
遍也經文有作絙音桓緩也又作
絙公曽反大索也並非經意秠音
披鄙反
𠨷裂 宜作擺九縛居碧二反說文擺
爪持也攫拏也蒼頡篇攫持也淮
南子云獸窮則攫是也
摩伽羅魚 亦云摩竭魚正言麼迦羅
魚此云鯨魚謂魚之王也風土記
云海中有鯨魚長數千里穴處海
底出則潮下入則潮上入出有時
故有上下
無輒 又作㡇同於革反犁㡇也亦車
軛也壓牛領者也
大方等大集經
一切經音義卷第五十 乙
第七張 納

第一卷

降注之俞反說文注灌也瀉也經文

從雨作霔非也

厭人於琰反鬼名也梵言烏蘇慢此

譯言厭注光云厭眛內不祥也蒼

頡篇云伏合人心曰厭字從厂

音呼旱反厭山東音於葉反

第四卷

迦陵頻伽經中或作歌羅頻伽或云

加蘭伽或言羯羅頻迦或言毗伽

皆梵音訛轉也迦陵者好毗伽者

聲名好聲鳥也

命命梵言耆婆耆婆鳥此言命命鳥

是也

良祐力張反良善也所賢也下胡救

反字林祐助也

多伽羅香此云根香多摩羅跋香此

云藿葉香育坻花坻音直尸反此

譯云相應花也

第六卷

乇卓知角反卓越也釋名言卓腳有

所卓越也

庭燎力燒反鄭玄注周禮云樹於門

[illegible]

外曰大燭於內曰庭燎經文作鋌
鐐二形又作錠並非也
摩夷正言摩怛理迦此云本母理爲
教本故以名焉
第八卷
不肖先妙反小尒雅云不肖不似也
謂不似其先故曰不肖謂傳酉之
類字從肉小聲
煒燁于匪反下爲獵反說文煒盛明
皃也方言曄盛也經文作瑋曄非
體也
耐磨奴代反謂堪能任耐也耐能也
荅頓篤耐忍也
穿押古狎反尒雅押輔也謂押束也
經文作甲非也
第九卷
援助于眷反謂依援護助之言也
窯師餘招反說文燒瓦竈也通俗文
陶竈曰窯也
村屯徒昆反字書屯亦村也廣雅屯
聚也聚音才句反
摩納或云摩納婆或云摩那婆或云
那羅摩那皆是梵音訛轉耳此譯

云年少淨行亦云人也
第十二卷
揵椎直追反經中或作揵遲案梵本
脣吒揵稚脣吒此云打揵稚所打
之木或檀或桐此無正翻以彼無
鐘磬故也但揵稚相濫所以為誤
已久
羅差或言洛沙訛也應云勒叉此譯
云紫色也
憍奢耶此譯云虫衣謂用野蚕絲綿
作衣也應云俱舍此云藏謂蚕藏
在璽中此即野蚕也
趍走又作趨同且瑜反釋名疾行曰
趍疾趍曰走
圊廁七情反廣雅圊圂屏廁也皆廁
之別名也
瓌異又作傀瓌二形同古迴反傀美
也廣雅傀偉奇玩也
儜之古文敔同魚舉反儜當也亦止
也尒雅禦禁也
婁咩(彌尒反)婁淖(洛口反下奴定反)婁圮(丁礼反)
羅縒(他礼反)婆跍([illegible]反)
第十五卷

刼波育或言刼貝者訛也正言迦波
羅高昌名氎可以為布罽賓已南
大者成樹已北形小狀如土葵有
殼剖以出如抑絮可紉以為布也
紉女珎反
僂躄力矩反僂曲也下方尺反躄不
能行也字從止
跛蹇又作𡰪同補我反下居免反字
林跛蹇行不正也
窊面一瓜反廣雅窊下也經文作洿
一胡反洿池也
櫨欂來都反下蒲麦反三蒼柱上方
木也山東江南皆曰枅自陝以西
曰楮枅音古奚反
怡懌古文嬰同翼之反下以石反尒
雅怡懌樂也經文作津液之液非
也
監領古文譼同公衫反方言監察也
亦覽也經文作鑒非體也
輨轄古緩反下又作𨍉鎋二形同胡
瞎反方言關之東西曰輨亦曰轄
謂軸頭鐵也鎋鍵也經文從竹作
管非體也

合副

鞅紖又作絼䋠二形同直忍反謂牛
鼻繩也
旒幢字書作旈同呂周反謂旌旗之
垂者也天子十二旒諸侯九旒是
第十六卷
集悸古文痵同其季反字林心動也
說文氣不定也
嗤笑充之反蒼頡篇嗤輕侮也經文
從口作嗤非體也
第十七卷
郁鵒 於六反 [illegible] 鴝鵒 力反 [illegible] 蔚者 反 [illegible] 贖 驟孝
第二十卷 力 反
蒂嬈 乃了反 [illegible] 妻梨 作 [illegible] 口 反 [illegible] 斫鍬 子 [illegible] 反
膝伽 乙 [illegible] 作 [illegible] 非 反 [illegible] 經 也 [illegible] 提養 而 羊 反
薩陁 作徒 [illegible] 非 經 也 [illegible] 茂腿 上 [illegible] 進 反 經 之 [illegible] 非 也
遮迣今作遾迣二形同徒頰反迢進
也廣雅迢遮也
第二十一卷
刀戟居逆反字林有枝兵器也長六
尺
礪瘠若角反孟子曰礪瘠薄地也今
亦取此
一切經音義卷第十二 [illegible]張綱

确渡苦角反通俗文物堅硬謂之确

今取其義

奎星 … 畢星 … 昴星 … 觜星

第二十二卷

譬喻 … 究鉤 … 婆鉢 … 陁睺

潘婆 … 至聆

伅他

薜荔浦細反下力計反正言閉麗多

此譯云祖父或言餓鬼是餓鬼中

冣劣者也

尼鞨 … 萸蘭 … 陁男

眠那

兵革古核反軍旅之事曰兵革謂兵

器雜有皮革也

第二十三卷

草噑 … 埤仇

轉呼 … 奥掏 … 伽恨 … 伍

羅

埏埴尸延反下時力反埏擊也和也

埴土也

第二十六卷

手採他含反說文手遠取曰採也

一切經音義卷第 … 萬年藏板

宣鄣

伶俜盧丁反下疋丁反三蒼伶俜猶
聯翩也孤獨貞也
第二十八卷
瞻蔓 [illegible]
第二十九卷
逆睹他第反一音徒計反依字傾視
曰睹
霖雨力金反雨自三日已上為霖
係心古文繫繼二形同古詣反係綴
也繫束也
大集日藏分經
第一卷
伽藍舊譯云村正言僧伽羅磨此
云衆園也
生挑他堯反聲類挑抉也謂以手抉
取物也抉音烏決反
俱蘭吒花或云拘蘭荼花此譯云紅
色花也
第二卷
逋沙布吾反又作補妻沙或言富留
沙皆訛也正言富盧沙此言士夫
或言丈夫經中或作甫訛也
一切經音義卷第[illegible] [illegible]

侊必[illegible]祖羅麼[illegible]可羅諾[illegible]復須

[illegible]駁跛[illegible]婆郵[illegible]蜂[illegible]

摩多[illegible]鉾郎[illegible]可羅移[illegible]

三姥[illegible]古噎蟣[illegible]惡蹄[illegible]

窣朱[illegible]迖婁[illegible]伊儞

[illegible]系毗[illegible]

第三卷

唵句[illegible]彫提[illegible]耶梯[illegible]

頻婆人寠佛本行經云頻婆羅此散

當十兆也

第四卷

掊䩦[illegible]阿網[illegible]坐經[illegible]

姧宄居美反廣雅宄盜也左傳在內

曰姧在外曰宄

第五卷

䫫頷又作髏同力侯反埤蒼頭骨也

下胡感反方言頷頤頜也

腥臊又作胜同先丁反下又作鱢同

桑勞反通俗文魚臭曰腥猳臭曰

臊猳音加

第六卷

瘠齊古文膌同才亦反說文膌瘦瘠

四經音義卷第(?) [illegible]

曾朝(?)

亦薄也
蠅蛆千餘反三蒼蠅乳肉中曰蛆經
文從虫作蛆子餘反蝍蛆蜈蚣也
又作疽久癕也二形並非經義
得臛乎各反王逸注楚辭云有菜曰
羹無曰臛
菹齏又作韲同子奚反醬屬也醯醬
所和細切曰齏全物為菹今中國
皆言齏江南悉言菹
脊檁相傳力甚反正言棟居屋中也
亦言梁
樘柱勅庚恥孟二反今謂邪柱為樘
也經文作棖非體也
任娠書隣反懷胎為娠漢書孟康曰
娠音身今多以娠作身兩通也
涑暍又作瘍煬二形同於歇反謁傷
熱煩悶欲死也
石撩力彫反撩擲也說文作撩相擊
也
第七卷
删那所奸反龍王名也依字聲類删
定也
屛中猜定反廣雅圊圂屛廁也
[illegible]

乳哺蒲路反字林哺咀食也謂口中
嚼食也
不憚徒旦反詩云豈敢憚行注云憚
難也亦畏也
第八卷
人黶烏簟反黑子也說文中黑也
翌軫夷職反下之忍反北方宿名也
翌亦作翼
世吉蘇計桒餓二反此火天也姓世
吉利多耶尼
拓地古文㢜拓二形今作𢪃同他各
反
剄殺魚旣反說文殺有決也孔安國
注尚書云煞敵為果致果為毅
親昵又作暱同女栗反尒雅昵親近
也又云昵亟也親昵亦數也
炒粳古文鬻𩰬𤍠𩱛四形今作𪉑崔
寔四民月令作炒古文奇字作𪹈
同初狡反方言熬𤍠火乾也
慎儆古文憼儆二形今作警同居影
反警戒慎也廣雅警不安也
啁戲又作嘲同竹包反蒼頡篇云啁
調也相調戲也
二
一切經音義卷二 第十七張 納

宣朝

第九卷
蜎飛於全反字林虫貟也動也或作
翾呼全反飛貟也
桁械胡郎反下胡戒反通俗文云拘
罪曰桁械謂穿木加足曰械大械
曰桁
他恀音是又時移反依字尒雅恀怙
恃也
劬勞其俱反廣雅劬勤也埤蒼力作
也
嬰歌曰逝反謂嬰食也
第十卷
燀身聲類作燀燂二形字詁古文燂
鬵二形今作䥂同詳廉反通俗文
以湯去毛曰鬵經文作燗案說文
等音替余瞻反又羊占反火燗燗
也燗非經義
欶於又作軟同山角反欶吮也經文
從口作嗽俗字也
刀砧又作椹𣪍二形同猪金反鉄砧
也
烙口力各反謂燒物著人曰烙經文
作爍式酌反
丙午歲高麗國大藏都監　第十八張　納
韓

大集月藏分經

第一卷

羅睺烏礼反字又作諾依字義廣雅

詞䜈聲也

棖觸說文作棖柱也隱音紂庚反字

統作棖丈庚反棖觸也㸌撥觸亦

作敲音丈衡反

第二卷

𩐨鼓令清樂中有此鼓鼓面安𩐨故

云𩐨鼓也

鍛鼓力占反謂以瓦為鑄革為兩面

用杖擊之者也經文作鐱

矛矟又作鎙戟二形同莫侯反說文

子長二丈建於兵車下于乱反廣

雅矟謂之鋋鋋矛也今江湘巴南

僕人工用矟鋋音蟬僕音口奚反

經文作槊非體也

腮侯千餘反謂腮婚也下奴定反諂

婚也字從女從仁論語惡夫佞者

此即從女之義左傳云寡人不佞

不能事父兄此即從仁之義也

登祢祖啟反祢位也祿也亦福也祥

也

丙午歲[illegible]

[illegible]

狡猾古加反下胡刮反方言凡小兒
多詐或謂之狡猾猾亦乱也三蒼
猾黠惡也
佛仍又作訪㣲二形同孚陵反廣疋
去仍重也尒疋仍因也乃也

第三卷

塵曀古文壒同於計反小尒疋云幽曀
闇昧冥也尒疋陰而風曰曀釋名
云曀亦翳也使日不明淨也
怨讎視周反三蒼怨偶曰讎讎對也
尒疋讎疋也
螽虬亘作螽簉文作虬同之弓反尒
疋螽虬說文即豹文鼠也經文作
螽音終虫名也
訓狐關西呼訓侯山東謂之訓狐即
鵂鶹也一名鵂鶹經文作鶇胡非
體也
土梟古彫反惡鳴鳥也說文不孝鳥
也經文作兔梟或作毛梟非也
蔚茂於謂反蒼頡篇云草木盛皃也
廣疋蔚亦茂也翳也
嚬㞘渠基反下又作㕨同口勒反言
必當也經文作忌非也

一切經音義卷第十　第　張　納

宣刑

第四卷

蕃息 文袁反蕃滋也謂滋多也釋名息塞也言物滋息塞滿也今中國謂蕃息為嬔息音匹万反周成難字作嬎息也同時一嬎亦作此字

第五卷

羅嬔 普諂反

条捍 胡旦反 公旦反

海島 古文隝同都道都皎二反說文海中有山可依止曰島釋名島到也人所奔到也亦言鳥人物所趣如鳥之下也

迦利 或名歌利王論中或作迦藍浮王正言羯利王此云鬪諍王也

第六卷

佉伽婆沙 又作渴伽皆訛也正言朅伽此譯云犀牛毗沙拏此云角朅音去謁反

綠呵 又作枲同息里反天童女名也依字又作枲籀文作鎟謂牡麻有子者也

陂濼 筆皮反下匹莫反大池也山東名濼幽州名淀淀音殿今亦通名也

宣朝

經文從水作涓借音非體也
第七卷
純淨 時均反謂専一不雜也方言純
好也大也經文作醇說文不澆酒
也又作淳濮之淳其義一也
尸佗 又作詑諸二形同勑嫁反乳闍
婆名也昔黄翼同翼拔二反此龍
名也
誧闍 莫光反 僂伽 霍孤反 鼾婆利 九葉反 杲
阿䳑 息里反 黙乾 一兮反
謫罰 都革反通俗文罰罪曰謫字林
謫罪過也責也說文罪之小者曰罰
罰亦折伏也
第八卷
婁涑 来侯来穀二反依字擢生練曰
涑夫舊揣同浣一云以手曰涑以
足曰浣也
雷鼓 力迴反周礼雷鼓鼓神祀鄭玄
曰雷鼓八面者也
第九卷
調鞞 是壍反下蒲迷反國名也
鄯善 時戰反漢書本名樓蘭國傳介
子斬其王復更名鄯善在烏耆國
[illegible]經音義卷第一　第十[illegible]張　[illegible]

南胡國名陽關外也
彌羅烏奚反阿修羅王名也
第十卷
遮嵯耶勑轄反國名也依字韻集云
咀嗟語不正也
曰虹胡公反江東俗音絳亦近音義
云雙出鮮盛者為雄雄曰虹暗者
為雌雌曰蜺蜺或作霓霓音五奚反
圮拆叉美反下耻格反亦近圮毀也
拆裂也亦近圮覆也廣近拆分也
大威德陀羅尼經
第一卷
睞眼又作䀹同火涉反通俗文一目
眇目睞謂眇目視曰也眨音莊狭反
睗眼式亦反說文目疾視也
眑眼亡紹反說文一目小也釋名云
目匡陷急曰眑眑小也
矃眼他莽反字林目無精直視也亦
失志貌也
瞔眼一決反說文目深貌也
瞇眼昔攜反廣蒼目少精也說文目
不相聽也
睒眼式冉弋冉二反說文蹔視也

睉眼子戈從戈二反字林小目也

睍睴下殄反下胡本公困二反說文

睅目出皃也睴大出目也謂人目

大而突出曰睴

眣眼徒結反字書目出也又作凸字

苑凸疑也經文作垤蟻堆也垤非

經義

眅多匹姧匹諫普板三反說文眼多

白也春秋傳曰鄭游眅字子明是也

繚戾力鳥反下力計反不正也謂相

糺繚也經文作膫力彫反脂膫也

膫非此義

疑剸且漬反方言凡草木剸人關西

謂之剸燕朝鮮冽水之閒謂之茦

齆鼻又作𪖙同於囟反喉中肉也釋

名云齆擁也謂氣至擁塞也經文

作甕非也

第二卷

羶臭說文羴或作羶同失然反羊臭也

惇直蒼頡解詁云古文敦同都乇反

說文惇厚也方言惇信也謂誠貞

也亦樸也大也

第三卷

洲渾徒里反命定渾沙出也謂水內
沙推也經文作延音延延道也延
非字體
涕啼呼几呼奚二反
婆蒲力反 濡 新婆 反磋 方
第四卷
百積倉乱反廉鴦二反積聚也經文作
欲學字非也
恐嚇呼嫁反詩云及予来嚇箋云距
人曰嚇亦言恐嚇或言恐喝皆一義也
第五卷
冊地 楚責反 影茶 二莫反
虱蝨所乙反下背皆反
第六卷
多雷車力救反星宿異名也
第七卷
勃嘆 力口反
鞠豆留渠鞠反經文作毬非體也
啞多 烏後反
阿優耶此云山羊亚言馬利拏投言
摩 摩等名也
麼遮吒莫可反此云獼猴
跋跪 蒲反 嫁 羅蛇 蒲反 斜

[illegible]

[illegible]

亶鄆

宗逢

利鈇方于反莝刃也亦云横斧也蒼
頡篇鈇莝鈇也謂横斧也莝刃也
說文鈇莝斫也謂莝刃也公羊傳
云不忍加之鈇質是也
嚘嘍(於求反)囉吒(竹嫁反)婆俞(以朱反)
匕嘶卑以反下斯奚反
第八卷
揩麾字詁今作撝同呼皮反手揩曰
麾謂旌旗揩麾衆也因以名焉周礼
建大麾於田夏后氏所建
黝羅於糺一子二反從頻婆羅至黝
羅破此數名也
第十一卷
狗齩又作䶧同五狡反中國音也又
下狡反江南音也說文齩齧也經
文作骹苦交反脛膝骨也骹非此用
毛毴布莽反謂毛布也字林罽之方
文者曰毴通俗文織毛曰罽斜文
曰毴經文作毴非也
邪娜(乃可反)歧蹬(音登)婆喃(女咸反)
蜱犁(父卑反)謩羅(莫孤反)
第十二卷
閹人於儉反說文閹豎宮中閹昏閉

一切經音義卷第一　第二十七張　納

門者也同礼閽人鄭玄曰閽精氣
閉藏者今謂之奄人也主閽門戶
故曰閽
覢電又作睒同式冉反說文暫見也
亦不定也經文作閃窺頭也
第十三卷
胆戶且餘反通俗文肉中虫謂之胆
經文作蛆疽二形並非體也
羅毦人志反廣疋毦罽也織毛曰
罽也毦音唐
第十四卷
婪啉力南反依字啉貽也譧也
呞食又作飼飴二形同勅之式之二
反佘疋牛日飼謂食已復吐出也
第十五卷
趂迻丑刃反謂相追趂也關西以迻
物爲趂也
謇吒居展反下又作咜同居乇反通
俗文言不通利謂之謇吒易云謇
難也聲類云吒重言也
第十六卷
評論皮柄反字書評訂也訂平議也
訂音唐頂反
[illegible]

鐵觜今作咮又作觜同子累反廣疋
觜口也方言觜鳥喙也經文作嘴
非也嘴音似兗反
鵂侯許牛反鵂鶹也亦名訓侯一名
鉤鵅晝伏夜鳴者亦名惟鳥
從窠又作科薖二形同苦和反廣疋
樔窠巢也小尒疋云雞雉所乳謂
之窠在樹曰巢在穴曰窠也樔音
則恒反

第十七卷

為捍又作扞同胡旦反說文扞止也
亦蔽也衛也經文作翰高飛也長
也翰非此用
垂胡又作頷咽二形同戶孤反說文
牛頷垂下也釋名胡在咽下垂者
也經文作壺非體也

第十九卷

斤斸居勤反說文斤斫也斤钁也下
古文𣃔同竹角反說文斸斫也經
文作斵魚斤反斵劉也斵非經義
韛囊埤蒼作韝東觀漢記作排王弼
注書作橐同皮拜反所以冶家用
吹火令熾者也

而瑕巨月居月二反說文瑕過也廣
疋僵仆也
法炬陀羅尼經
第一卷
㵎溲于致蟖反解
貓吹或作䠠同古還反今律中有貓
卷篇葉吹之因以名也
第二卷
何蘭若女加反或云阿蘭若或言阿
練若皆梵言輕重耳此云空寂亦
云閑寂閑亦無諍也蘭音借為力
姧反經中有從口作噛義非也
善馭今作御同魚據反駕馭也謂指
麾使馬也凡言馭者所以驅之也
內之於善也
鍾鍋字體作甬又作斛同古和反方
言秦地土釜也
翶翔五高反翔飛也飛而不動曰翔
釋名云翱敖也言敖遊也翔佯也
言彷徉也
埻的之允之閨二反通俗文射埻曰
埻埻中木曰的說文射臬也射侯
也以熊虎之皮飾其側方制之以
一切經音義卷第二 [illegible] 函
鄗

為埻臬音牛列反槷也
無堁徒果反射埻也經文作埵丁果
反埵累也埵非此義堋音朋
僮隸力計反周礼男子入于罪隸鄭
玄曰隸奴也隸賤也假也僕隸也
字從朩敹聲敹字從又從祟敹音
之酉反
挾持胡頰反夵定挾藏也方言挾護也

第三卷

寥廓或作廫同力彫反埤蒼寂寥無
人也廣疋寥深也經文作遼遠之
遼非體也
憩態又作愒蒼頡篇作𠍏同墟例反
夵定態息也舍人曰態臥之息也
磧中且歷反廣疋磧瀨也水淺見石
者也說文水渚有石曰磧也
暴曬蒲卜反下所懈反說文暴晞乾
也字從日從出從廾米字意也廾
又作拜同巨凶反兩手持也
趣足千屢反趣猶纔也說文趣疾也
經文作趍千臾反疾走也

第四卷

羇縶又作馽同猪立反詩云縶之傳

一切經音義卷第一　第四十張　納

曰繫絆也亦拘繫也

坈穽古文阱栞二形同才性反說文

大陷也蒼頡篇穽謂掘地為坈張

禽獸者也

呵叱蚩遮反叱亦呵也方言呵恚也

陳謂之呵亦叱咄也

第五卷

阿梨耶此譯云出苦者亦言聖者

船櫂又作棹同馳校反釋名在旁撥

水曰櫂方言楫或謂之櫂所以櫂

船也

帆挽又作颿颿二形同扶嚴扶泛二

反三蒼颿船上張布帆也釋名云

船隨風張幔曰帆謂泛泛船頭風吹

以進也帆音普嫁反

餱糧胡鉤反說文餱乾食也詩云乾

餱以愆傳曰餱食也經文從米作糇

非也

為樏古本反樏轉也謂篗篌上轉繩也

第六卷

蜱羅尸補迷反或作閉尸此譯云肉

團也

猲狂虛謁反謂變易情性也亦狂騃

一切經音義卷第二 [illegible]

也莊子猖狂妄行是也
慴襲古文戢褶二形同辞立反左傳
凡師輕曰襲注云掩其不備也又
云夜戰曰襲
第九卷
舉措且故反倉頡篇措置也又安也
亦施也
嘶聲又作誓㴁二形同先奚反埤倉
聲散也亦悲聲也
第十卷
菅針賈顏反尒疋茅屬也白華一名
野菅也
貪惏字書或作啉今亦作婪同力南
反惏亦貪也楚辭衆皆競進而貪
惏王逸曰愛財曰貪愛食曰惏
桎梏之逸反下古木反在手曰桎在
足曰梏蒼頡篇著曰桎參著曰梏
苛暴賀多胡可二反說文苛尤劇也
亦煩擾也刻急也礼記苛政猛於
虎是也
第十四卷
偉壯埤蒼作瑋同于鬼反說文偉奇也
積梧千乱反韻集積鏇也今江湘以

南徼人工用積鋋音蟬下又作梴
同𥴦項反號文揞梡也謂大杖也
梡音胡括反
第十七卷
儕類士皆反字林儕等也儕猶輩類
也左傳晉鄭同儕是也
鸊鷉許牛反下力周反字書鸊鷉鴝
鵒也廣疋鸊鷉鵂鶹也亦雉鳥也
關西亦名訓侯山東亦名訓孤綦
又云夜則拾人爪也
甫此方爻反釋名云甫始也又甫者
男子美稱知子莫若於父父言子
有用即為美稱故字從父從用父
亦聲也
田疇直流反國語田疇荒蕪賈逵曰
一井為疇九夫為一井也左傳取
我田疇注云並畔為疇蒼頡篇田
種禾稼也疇耕地也
第十八卷
芟刈所巖反下午廢反芟刈草也芟
除也刈猶斫也
第二十卷
黿虬魚袁反下渠周反黿大龜也廣
[illegible] [illegible]

足有角曰虯龍熊氏瑞應圖曰虯
龍黑身無鱗甲淮南太女媧之時
服應龍驂青虯是也
坻弥三蒼音任下諸律中皆作迷謂
大身魚也其類有四種此則第四
種㝡小者也手相呑食也
祁寒渠夷市尸二反尚書冬祁寒小
民亦惟怨咨孔安國曰祁大也冬
大寒民猶怨也
多嘔又作歐同於口反歐亦吐也釋
名云嘔傴也將有所吐脊曲傴也

一切經音義卷第一

乙巳歲高麗國大藏都監奉
勅雕造

亶